

20. marts 2017.

Nr. 250.

**Qanilleqqusinnginneq, najugaqataasinnaannginneq aamma  
anisitsisarneq pillugit inatsisip Kalaallit Nunaanni  
atuutilersinnejarnissaa pillugu peqqussut**

Uagut MARGRETHE APPAAT, Guutip saammaassineratigut Danmarkimut dronningi nalunaarpugut:

Qanilleqqusinnginneq, najugaqataasinnaannginneq aamma anisitsisarneq pillugit inatsimmi nr. 112, 3. februar 2012-imeersumi § 26, imm. 2<sup>1</sup> naapertorlugu, aamma pillaasarneq pillugu inatsimmik allannguineq pillugu inatsimmi nr. 434, 1. maj 2013-imeersumi § 5-imi imm. 2<sup>2</sup> aamma qanilleqqusinnginneq, najugaqataasinnaannginneq aamma anisitsisarneq pillugit (Aappariilersarnernut atasumik upperisarlugu tunngavigalugu katititsisarnerni pinngitsaaliisarnerit annertunerusumik suliniuteqarfinginissaat) inatsit naapertorlugit aalajangersarneqarpoq, qanilleqqusinnginneq, najugaqataasinnaannginneq aamma anisitsisarneq pillugit inatsit Kalaallit Nunaanni atuutissasoq imatut oqaasertaqartillugu:

Kapitali 1

*Qanilleqqusinnginneq aamma najugaqataasinnaannginneq*

**§ 1.** Qanilleqqusinnginnermi inuk inummik allamik inuttut, oqalunniikkut imaluunniit allakkatigut, tassunga ilagitillugu elektronikkut attaveqaatit atorlugit, imaluunniit allatigut attaveqarnikkut imaluunniit malersuinikkut ujartuinissamik inertigaasinnaavoq.

**§ 2.** Qanilleqqusinnginneq pisinnaavoq

- 1) tunngavissaqartumik pasinartoqarpat, inuk
    - a) inuup inuup allap eqqisisimaneranik innarliisimasoq malersuinikkut imaluunniit inummik allamik attaveqarnikkut nuanniilliortitsilluni il.il. § 1-imi taaneqartutut imaluunniit
    - b) inummut allamut peqquserluummik, taamatut eqqisisimanermik innarliinermik iliuuseqarsimappat
  - 2) aalajangersimasunik pissutissaqarpat pineqartoq allamut nr. 1-imi taaneqartutut nangittumik innarliiumaartoq
- Imm. 2.* Qanilleqqusinnginneq aamma pisinnaavoq,
- 1) tunngavissaqartumik pasinartoqarpat, inuup pinerluttulerinermik inatsisip inuarnermut, ujajaanermut, kiffaanngissusiiaanermut, nakuusernermut, ikuallatsitsinermut, pinngitsaaliilluni atoqate-qarnermut imaluunniit kinguaassiuutinut tungasumik allatut

imaluunniit pinerluutinik taaneqartunik iliorniarnikkut, aalajangersagaanik unioqqutitsisimappat, aamma

- 2) pinerluffigineqartoq taassumaluunniit qanignerusai inatsisinik unioqqutitsinerup sakkortussusia naapertorlugu pinertumut attaveqarsinnaatinneqassangitsut il.il. § 1-imi taaneqartutut

*Imm. 3.* Qanilleqqusinnginneq aamma pisinnaavoq inuk naammaginartumik tunngavissalimmik pasineqarpat pinerluttulerinermik inatsisip aalajangersagaanik inatsisit uniorlugit pinngitsaaliiermut inuk alla pinngitsaalillugu katitinniarlugu imaluunniit upperisaq naapertorlugu katitinniarlugu innuttaassutsimi atuuttuunngitsumik. Politimesteri pissutsit qanoq ippataluunniit § 14-imi imm. 1 naapertorlugu qanilleqqusinnginnermik aalajangiisinnavaoq.

**§ 3.** Najugaqataasinnaannginnermik aalajangersaanermi inuk peqquneqarsinnaavoq najugaqataasinnaanngitsoq imaluunniit pineqartup najugaata, suliffiata, ilinniarfiata imaluunniit sumiiffiata qanitaani aalajangersimasumi angalaarsinnaanngitsoq.

**§ 4.** Najuussinnaannginneq atortinnejqarsinnaavoq tigusarininnissaq pillugu piumasaqaatit § 2 naammassineqarsimappata,

- 1) pasinninnermi pineqarpat uteqattaartumik § 2, imm. 1, nr. 1-imik innarliineq, piaaraluni § 1 naapertorlugu tigusarininnermik unioqqutitsineq imaluunniit inatsisinik unioqqutitsineq § 2, imm. 2-mi, imaluunniit 3-mi, imaluunniit § 8, nr. 1-imi, aamma
- 2) inuk alla illersorniarlugu § 1 naapertorlugu qanilleqqusinnginneq naammattutut isigneqarsinnaanngippat.

**§ 5.** Qanilleqqusinnginneq piffissami aalajangersimasumik ukiut 5 angullugit sivisussusilik atortinnejqassaaq. Najugaqataasinnaannginneq piffissami aalajangersimasumi ukioq ataaseq sivisussusilik atortinnejqassaaq.

**§ 6.** Qanilleqqusinnginneq imaluunniit najugaqataasinnaannginneq annertusineqarsinnaapput pinerluffigineqartup inoquataasa ilaat ilanngullugu, pisariaqarsorinarpas qanilleqqusinnginnermik imaluunniit najugaqataasinnaannginnermi siunertamut tunngatillugu.

## Kapitali 2

### *Anisitsineq*

**§ 7.** Anisitsinermi inuk 18-inik ukioqalereersimasoq angerlarsimaffimmineeqqunagu anisinneqarsinnaavoq.

## **§ 8. Inuk anisinneqarsinnaavoq**

- 1) tunngavissaqartumik pasinartoqarpat pineqartoq inoqutimi ilaannut tunngasumik pinerluttulerinermik inatsimmi §§ 74. 75, imaluunniit 98-imik unioqqutitsisimasoq imaluunniit pinerluttulerinermi inatsimmi kapitali 18-20-mik, annertuumik unioqqutitsinertut isigisassaasumik, unioqqutitsisimasutut, imaluunniit pineqartoq imatut pissusilersorsimasutut ilaqartumik inoqutit ilaannut nakuusernissamik sioorasaarinermik.
- 2) paasissutissat malillugit aalajangersimasumik ilimanartoqarpat pineqartoq angerlarsimaffimmiginnaruni nr. 1-imi taaneqartumik inatsimmik unioqqutitsissasoq.

**§ 9. Anisitsinermik suliap suliarineranut atasumik politiit inummik tigummigallagassanngortitsisinnaapput, inuk taanna ilimanaateqarsorinarpasutut pissusilersorsimappat inoqutit ilaannut nakuusernissamik sioorasarisumik ilalimmik.**

*Imm. 2. Tigummigallagassanngortitsinermi malittarisassat eqqartuussisarnermi inatsimmi §§ 350-356 tigusarinninnermut tunngasut atuupput. Tigummigallagassanngortitsineq akunnerit 24-t qaangernagit sivisussuseqartassaaq.*

## **§ 10. Anisitsineq pisassaaq piffissami aalajangersimasumi sap. ak. sisamani.**

**§ 11. Anisitsinermik aalajangiineq pillugu politiit kommune nalunaarfigisassavaat kingusinnerpaamik aalajangerneq peqatigalugu.**

*Imm. 2. Kommunimut nalunaarutiginninnermi aammattaaq nassiunneqassapput paasissutissat allakkiallu suliamut tunngasut, tassunga ilagitillugit paasissutissat elektroniskimi toqqorsimasat, isumaginninnermi oqartussanut suliap ingerlannerani pingaaruteqartussat.*

## Kapitali 3

### *Aalajangersakkat ataatsimoortut*

**§ 12. Qanilleqqusinnginneq, najugaqataasinnaannginneq aamma anisitsineq pineqartup pissuseqarfigisaanut tamatumuuna attorneqartumut innarluttumik inissisimassanngilaq, inummut ataatsimut arlalinnulluunniit pineqaatissiissutikkut illersorneqartussanut, aamma pineqartup pissusilersornerata pissusiani.**

**§ 13. Qanilleqqusinnginnermi, najugaqataasinnaannginnermi aamma anisitsinermi pineqanngillat attaveqarneq, najuunneq imaluunniit angalaneq pissutit immikkut ittut pillugit akuerisaasut.**

**§ 14. Qanilleqqusinnginneq, najugaqataasinnaannginneq aamma anisitsineq aalajangiunneqarsinnaapput, inuup pineqatissiissutikkut illersugaasussap qinnutigippagu, imaluunniit tamanik innimiginninnissamik piumasaappat.**

**§ 15.** Qanilleqqusinnginnermik, najugaqataasinnaannginnermik aamma anisitsinermik suliani politiit illuatungeriit pissutissaqartillugu ilitsersortassavaat inatsimmi matumani malittarisassanik.

*Imm.* 2. Qanilleqqusinnginnermik, najugaqataasinnaannginnermik aamma anitsinermik politimestrerimit aalajangerneqartassaaq.

*Imm.* 3. Naalagaaffiup unnerluussisussaatitaata qanilleequsaannginnermik, najugaqataasinnaannginnermik aamma anisitsinermik naammagittaalliuutit suliarisassavai. Naalagaaffiup unnerluussisussaatitaata aalajangernera naammagittaalliuutigineqarsinnaanngilaq.

**§ 16.** Qanilleqqusinnginnermik, najugaqataasinnaannginnermik aamma anisitsinermik aalajangiinerit nalunaarutitut appunneqartassapput. Najugaqataasinnaannginnermik anisitsinermillu nalunaaruteqarnermi pineqartoq ilitsorsorneqassaaq aalajangikkap eqqartuussisutigut suliassiissuteqarnissamik piumasaqarnissaminik pisinnaatitaaffianik.

## Kapitali 4

### *Eqqartuussisutigoortitsineq*

**§ 17.** Najugaqataasinnaajunnaarsitaasoq anisitaasorluunniit, aalajangererup nalunaarutigneraniit ullaat 14-it qaangiutsinnagit, piumasaqarsinnaavoq politiit aalajangerneq eqqartuussisunut ingerlatissagaat.

*Imm.* 2. Najugaqataasinnaannginnermik anisitaanermilluunniit eqqartuussisutigoortitsinissamik piumasaqartup (naammagittaalliuuteqartup) politiinut nalunaarutigissavai sumiinneq aamma oqarsuaateqarsimaguni taassuma normua, eqqartuussinerup piumaar-sinnaaneranik nalunaarfissatut. Eqqartuussinissamik nalunaarummik oqqersuuteqarnissaq pisariaqanngilaq.

*Imm.* 3. Suliaq sapinggisamik pilertornerpaamik aamma qinnuteqarnerup tiguneraniit sap. ak. ataatsip qaangiutinnginnerani sumiiffimmi suliap naleqqunnerpaamik ingerlatinne-qarfigisassaani eqqartuussisunut ingerlatinneqassaaq. Suliani anisitsinermut tungasuni taamaattoq tamanna pisassaaq akunnerit 24 qaangiutsinnagit.

*Imm.* 4. Eqqartuussivitsigut ingerlatitsiniarneq suliap ingerlanneranut kinguarsaa-taanngilaq.

**§ 18.** Eqqartuussinermi inatsisilerituumik piginnaaniliisoqassaaq eqqartuussisarnermi inatsimmi §§ 322 aamma 323 naapertorlugit, inummut anisitsineq pillugu aalajangernermik eqqartuussisutigoortitsiumasumut. Eqqartuussinermi inatsisileritooq piginnaaniliisoqarsin-naavoq eqqartuussisarnermi inatsimmi §§ 322 aamma 323 naapertorlugit inummut najugaqataasinnaannginneq pillugu aalajangernermik eqqartuussisutigoortitsiniartumut, eqqartuussiviup suliap qanoq issusia, akuliunnerup pissusia, naammagittalliorup inuttaa aamma pissutsit allat pillugit kissaatigippagu. Eqqartuussinermi inatsisileritooq

piginnaaniligaasoq piginnaatitaavoq pinerluttulerinermik sulianitulli. Eqqartuussinermi inatsisilerituumut piginnaanilikamut akissarsiassat siumoortumillu akilerallakkanut taartisiassat pigaani malittarisassat illersuisunut piginnaanilikkanut atuuttut assigaat, tak. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 331. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 260, imm. 3 aamma assinganik atuuffeqarpoq.

*Imm. 2.* Pinerluffigineqarsimasumut illersuisumik piginnaaniliisoqassaaq, eqqartuussivimi nalunaaruteqartussamik. Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 333, imm. 5-imi malittarisassat assinganik atuupput. Illersuisumut akissarsiat siumoornermullu taartisiassat eqqartuussisarnermi inatsimmi § 333, imm. 4-miittut atuupput.

**§ 19.** Suliaq oqaasiinnakkut ingerlanneqassaaq, kisiannili eqqartuussiviup aalajangiineratigut suliaq allakkatigut ingerlanneqarsinnaavoq, tamanna nangaanartoqartinneqanngippat.

*Imm. 2.* Suliaq oqalunnikkut ingerlanneqarpat, eqqartuussineq sapinngisamik pilertornerpaamik ingerlanneqassaaq. Suliap eqqartuussivikkoortinnissannik qinnuteqarneq anisitaanermik siullermeertumik aalajangererup nalunaarutiginerani pippat, eqqartuussineq ingerlanneqassaaq ullut tallimat qaangiutsinnagit.

*Imm. 3.* Naammagittaalliuuteqartoq pisinnaatitaavoq eqqartuussisoqassatillugu najuutisalluni oqaaseqarlunilu, eqqartuussivik aalajanginngippat pissutit aalajangersimasut pillugit tamanna pineqartumut iluaqtaassanngitsoq imaluunniit ajoqtaassasoq.

*Imm. 4.* Eqqartuussivik aalajangiissaq allakkiat naammagittaliortumillu eqqartuussivimmi nassuaat tunngavigalugit. Pissutsini immikkut ittuni eqqartuussiviup ilisimannittunit takussutissat ilassutaasut akuerisinnaavai.

*Imm. 5.* Eqqartuussiviup aalajangiussaa aalajangernikkut pisassaaq. Aalajangerneq imaappat innarliineq akuerineqartoq, aalajangerneq nalunaarneqassapput suliami pissutsit tapersiissutaasut piumasarineqartut naammassinerannut.

*Imm. 6.* Naammagittaliortoq pinerluttulerinermik suliami suliamut akiliisussanngortitaappat, pissutsinut najugaqataasinnaannginnermut anisitaanermulluunniit pissutaasunut, eqqartuussutikkut pinerluttulerinermi suliaq pisussaatinneqassaaq ilassutaasumik pineqartoq akiliissasoq najugaqataasinnaannginnermi anisitaanermiluunniit sulianut. Eqqartuussiviulli immikkut ittumik aalajangersinnaavaa, akiligassat tamakku tamarmik ilaannaalluunniit naalagaaffiup karsianit akilerneqassasut, pissutsit immikkut ittut taamaattussaatippassuk.

**§ 20.** Pinerluttulerinermi eqqartuussisarnermi inatsimmi malittarisassat tamani atuupput.

*Imm. 2.* Taarsiinissamik piumasaqaatit eqqarsaatigalugit eqqartuussisarnermi inatsimmi § 493 atuuppoq. § 9 naapertorlugu kiffaanngissusiliaagallarneq eqqarsaatigalugu kisianni eqqartuussisarnermi inatsimmi § 486 atuutissaaq anisitaaneq naammassineqanngippat imaluunniit akuerineqanngippat.

## Kapitali 5

### *Pineqaatissiissutit*

**§ 21.** § 1 naapertorlugu tigusarineqarsimasoq, § 3 naapertorlugu najugaqataasinnaajunnaarsitaasoq imaluunniit § 7 naapertorlugu anisitaasimasoq pineqaatissinnejassapput pinerluttulerinermik inatsimmi piaaraluni taassuminnga unioqqutitsisimasutut.

*Imm. 2. Imm. 1-imik unioqqutitsineq pinerluffigineqartup piumasaqarnera malillugu taamaallaat assuarliutigineqassaaq, nalinginnaasumik innimiginninnerup tamanna pisussaatinngippagu.*

## Kapitali 6

### *Inatsimmi allami allannguut*

**§ 22.** Pinerlunnikkut innarligaasimasunut naalagaaffiup taarsiis-suteqartarneranik inatsimmi Kalaallit Nunaannut peqqussutikkut nr. 472 25. september 1984-ikkut atuutilersitaasumi, peqqussutikkut nr. 1197 21. december 1995-imi aamma peqqutikkut nr. 11 48 26. november 2004-mi allannguiffigineqartumi, allannguut manna ikkunneqassaaq:

1. ”§ 1, imm. 1, imm. 1-im ”Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermik inatsit”-ip kingorna ikkunneqassaaq: ”imaluunniit qanilleqqusinnginnej, najugaqataasinnaannginnej aamma anisitaaneq pillugu inatsit”.

## Kapitali 7

### *Atuutilersitsineq*

**§ 23.** Peqqussut atuutilersinneqarpoq ulloq 1. april 2017.

*Christiansborg Slot-imi atulersitaasoq, ulloq 20. Marts 2017*

Kunngisut atsiorpugut naqissusiillatalu

MARGRETHE R.

/ Søren Pape Poulsen

<sup>1)</sup>Aalajangersagaq ima oqaasertaqarpoq: "Inatsit Kalaallit Nunaanni atuutinngilaq, kisianni §§ 22 aamma 23 kunngip peqqussutaatigut tamakkiisumik imaluunniit ilaannakortumik Kalaallit Nunaanni atulersinneqarsinnaavoq allannguutit Kalaallit Nunaanni pissutsit pisariaqalersitaat malillugit."

<sup>2)</sup> Aalajangersagaq ima oqaasertaqarpoq: " Inatsit Kalaallit Nunaanni atuutinngilaq, kisianni §§ 2 aamma 3 kunngip peqqussutaatigut tamakkiisumik imaluunniit ilaannakortumik Kalaallit Nunaanni atulersinneqarsinnaavoq allannguutit Kalaallit Nunaanni pissutsit pisariaqalersitaat malillugit."